

37

KRANJ

19. septembra  
1964

# Letalo za vesoljske pilote

V ZDA so pokazali javnosti novo revolucionarno letalo, ki bo služilo bodočim vesoljskim pilotom za varno pristajanje na Zemlji. Letalo je brez kril in ga bo pogonjati reakcijski motor. To novo letalo firme Martin Company bodo uporabljali vesoljski piloti, ko se bodo vračali iz vesolja nazaj na Zemljo. Pred pričetkom zemeljske atmosfere se bodo z njim odlepili od vesoljske ladje in pristali kjerkoli na zemeljski površini.

Novo letalo je brez kril, ima pa

vseeno velike sposobnosti manevriranja. Pilot pristane z njim lahko na poljubnem kraju, ki se nahaja na površini široki 13.000 km in dolgi 16.000 km. Celoten trup letala je namreč tako narejen, da z njim pilot odlično jadra. Prvo takšno letalo so že pre-skusili, čeprav za zdaj še nima reakcijskega motorja. Pri poskusnem letu so ga dvignili 5000 m visoko, pilot pa je brez težav pris stal na določenem kraju. Čeprav letalo nima kril, je letelo s hitrostjo samo 130 km/uro.

Zgornja površina letala je ravna, krila pa so odstranili zato, ker predstavljajo skoraj nepremostljiv problem pri velikih hitrostih, ki jih doseže letalo, ko se vrača iz vesolja na zemeljsko površino. Težka in dolga krila namreč ne morejo zdržati velikih napetosti in imčnega segrevanja ob vstopu v atmosfero. Če pa trup tako izoblikujejo, da nadomešča krila, postane letalo mnogo lažje in enostavnejše. Takšno letalo lahko nese na svoji poti iz

vesolja večje breme kot pa enako težko letalo s krili.

Konstruktorji so si zamislieli različne oblike vesoljskih letal brez kril, ki so odvisne predvsem od namena potovanja. Obenem so strokovnjaki zgradili letalo tako, da ga bodo lahko večkrat uporabljali. Ko se bo vrnilo s potovanja, zunanjje ploče, ki bodo med letom skozi zemeljsko atmosfero zgorele. Letalo bo s tem spet pripravljeno za novo nalogu. Letalo bo sprejelo na krov lahko do 12 potnikov.

Med ogledovanjem naprav na posestvu smo srečali inženirja Aleksandra Rašovića, ki je glavni strokovnjak in tehnični vodja posestva. V Alžiriji je že drugo leto, v okviru tehnične pomoči, ki jo nudi naša država deželam v razvoju. Inženir Rašović nam je povedal o posestvu marsikaj zanimivega, česar ostali niso izvedeli. Na posestvu pridelujejo, paradižnike, limone, pomaranče in vinsko trto. Ugodno podnebje omogoča pridelovanje paradižnikov skozi vse leto, zato predstavljajo glavni izvozni artikel na francosko tržišče. Na posestvu je zaposlenih približno 1.500 ljudi, kar je veliko več, kot bi bilo potrebno. Vendar so zaenkrat pogoji taki, da zaposlijo največ ljudi kar je mogoče, ker je brezposelnost še precejšnja. Strokovnjakov primanjkuje povsod, tudi na posestvu »Bouchaoui Amar«. Prejšnji lastniki so imeli tu zaposlenih kar dvanajst agronomov in več sto tehnikov ter drugih strokovnjakov. Po nacionalizaciji so vsti strokovnjaci, v pretežni meri Francozi, zapustili posestvo in odšli v domovino. Posestvo je

Sicer pa je Alžirija bogata dežela. Globoko v saharskem pesku leže ogromne količine »tekugega zlata« — nafta, ki je poglavitni »apetit« francoskih kapitalov. Znatne so tudi količine cinkove, svinčene in bakrove rude. Prav tako pa je treba ponovno omeniti rodovitnost zemlje in ugodne podnebne razmere v sredozemskem pasu, ki omogočajo razvoj moderne kmetijske proizvodnje. Tuji kapitalisti so zgodaj ocenili naravna bogastva dežele in jih v največji možni meri tudi izkorisčali. Skromen podatek govori, da je v letu 1954 (ob pričetku revolucije) posedovalo 630.000 domačih posestnikov 7.300.000 ha zemlje (ali povprečno 11,5 ha na posameznega lastnika), da pa je 22.000 tujih posestnikov imelo v rokah 2.700.000 ha zemlje (ali povprečno 127 hektarov na posameznega lastnika!). Poleg tega je bila v rokah tujih gospodarjev le najboljša zemlja. Po zmagi revolucije so morali tuji zemljo zapustiti. Ljudstvo je z nacionalizacijo ogromnih posestev zagotovilo osnovo novemu kmetijskemu gospodarstvu. Isto velja tudi za industrijo, le, da je bila ta manj razvita, ker za kolonizatorje ni bilo privlačno graditi večjih industrijskih objektov. Mlada država se popolnoma za-

življenje in delo. Mladina sicer trga vezi s preteklostjo in se z vso vnoemo loteva nalog v izgradnji lepše prihodnosti. Alžirska mladinka in mladinke se zbirajo v mladinske delovne brigade, ki gradijo številne pomembne objekte. Tudi pri njih velja v celoti geslo, ki so ga pred skoraj dvajsetimi leti postavili naši graditelji — brigadirji: »Mi gradimo progo — proga gradi nas!« Tudi pri njih, kakor pri nas so mladinske delovne brigade prvi korak v šolo samoupravljanja, v graditev boljše in srečnejše človeške družbe.

Petak, 24. julija

### Predsednik Ben Bella med nami

Naše bivanje v Zeraldi gre h koncu. Sedaj se že skoraj vsi poznamo (seveda le po narodnosti, po imenih mnogo manj). Tudi jezik ne dela več posebnih težav. Žalostna ugotovitev ob upoštevanju dejstva, da bomo že čez dva dni odrinili domov. Življenje teče po ustaljenem redu, tako, da se zdi, da se ne zgodi prav nič zanimivega, omembe vrednega. Pač! Za danes zvečer je napovedan obisk predsednika republike



Skupina udeležencev zborovanja

danes urejeno na principih samoupravljanja, kar velja skoraj za vsa kmetijska posestva v deželi. Vrhovni organ je delavski svet, poleg njega upravni odbor in direktor. Zanimivo je, da je direktor posestva neposredni predstavnik države (tako je bilo tudi pri nas v obdobju administrativnega upravljanja do leta 1950) in ga imenuje ministrstvo za kmetijstvo in agrarno reformo. Kljub številnim težavam so delovni rezultati lepi, še lepše pa je pričakovati, kdo bodo urejeni kadrovski in materialni problemi, je menil inženir Rašović.

Cetrtek, 23. julija

### Demokratična in ljudska republika Alžirija

Danes smo poslušali zanimivo predavanje mladega profesorja Bounedjarja z Univerze v Alžiru. Govoril je o današnji neodvisni Alžiriji in nekaterih glavnih aktualnih problemih dežele.

Dežela ima približno dvanajst milijonov prebivalcev. Francoski kolonializem je v 130 letih ekonomskega izkorisčanja ter političnega in kulturnega prisiljevanja opravil svoje in pustil težke posledice. Te se odražajo zlasti v gospodarski nerazvitososti, kulturni zaostalosti velikega dela prebivalstva, posebej pa še v nasprotnih, ki naravnost bodejo v oči. Vsemu temu so se pridružile še posledice sedem in polletne oborožene narodnoosvobodilne borbe.

veda pomembnosti lastne industrije, zato vlagajo ogromna investicijska sredstva in napore za zgraditev potrebnih gospodarske baze. Poseben problem je nastopal takoj po odhodu tujih strokovnjakov, ko je večji del kmetijske in industrijske proizvodnje skoraj povsem zamrl. Vendar le za krajši čas. Delavci so s pomočjo domače in redke tujne tehnične inteligence ter ob znaten podprtji ljudske oblasti, prevzeli proizvodnjo in upravljanje v svoje roke. Nastal je svojstven sistem samoupravljanja, za katerega so na eni strani značilni demokratični principi socialistične dežele, na drugi strani pa močna kontrola države, ki z njej lastnimi sredstvi čuva pridobitve revolucije. Z zakoni iz marca preteklega leta so bili osnovani delavski sveti in upravni odbori ter drugi organi samoupravljanja, ki skrbijo za proizvodnjo, njeno krepitev in razvoj gospodarstva v deželi.

Seveda je bilo nujno potrebno zagotoviti ustrezne strokovnjake, ki bodo proizvodnjo organizirali, ki bodo pomagali pri gradnji novih objektov in usposabljali domače kadre. Pretežni del te pomoči sestavljajo strokovnjaki iz številnih držav, ki v okviru mednarodne tehnične pomoči in sodelovanja prispevajo k izgradnji mlade neodvisne dežele. Med njimi je precej jugoslovenskih strokovnjakov za različna področja. Stvilne težave povzročajo tudi tege verske tradicije, kar je zlasti očitno v neenakopravnem položaju žena. Verski predstodki jim ne dovoljujejo enakovrednega vključevanja v javno

Ahmeda Ben Belle. Naselje se gizdavo pripravlja na sprejem visokega gosta, posamezne skupine pa vadijo nekaj točk za krajši kulturni nastop.

Pred dobro uro je prispel predsednik republike v spremstvu najožjih sodelavcev. Globoko se mi je vtisnil v spomin otožni izraz na obrazu mladega državnika, ko je v pozoru poslušal državno himno, s katerega ga je pozdravilo naše naselje. Slaba dva dneva sta pretekla od strašne katastrofe, ki je terjala več sto življenj in na stotine ranjenih. To je ravno na dan, ko se je vrnil iz Kaira, kjer je sodeloval na konferenci voditeljev afriških držav. Pred dvema dnevoma so kolonialistični plačalci izvedli eno najhujših sabotaž. Minirali so egiptovsko ladjo »Star of Alexandria«, ki je natovorjena z municijo in razstrelivom za alžirsko vojsko, priplula v Iuko Annaba. Ob igranju himne se je predsednik Ben Bella gotovo spomnil nedolžnih žrtev omenjene tragedije.

JURE HRIBAR

## Iz popotnega dnevnika

# Al ži ri ja

# Medved spet v Bohinju



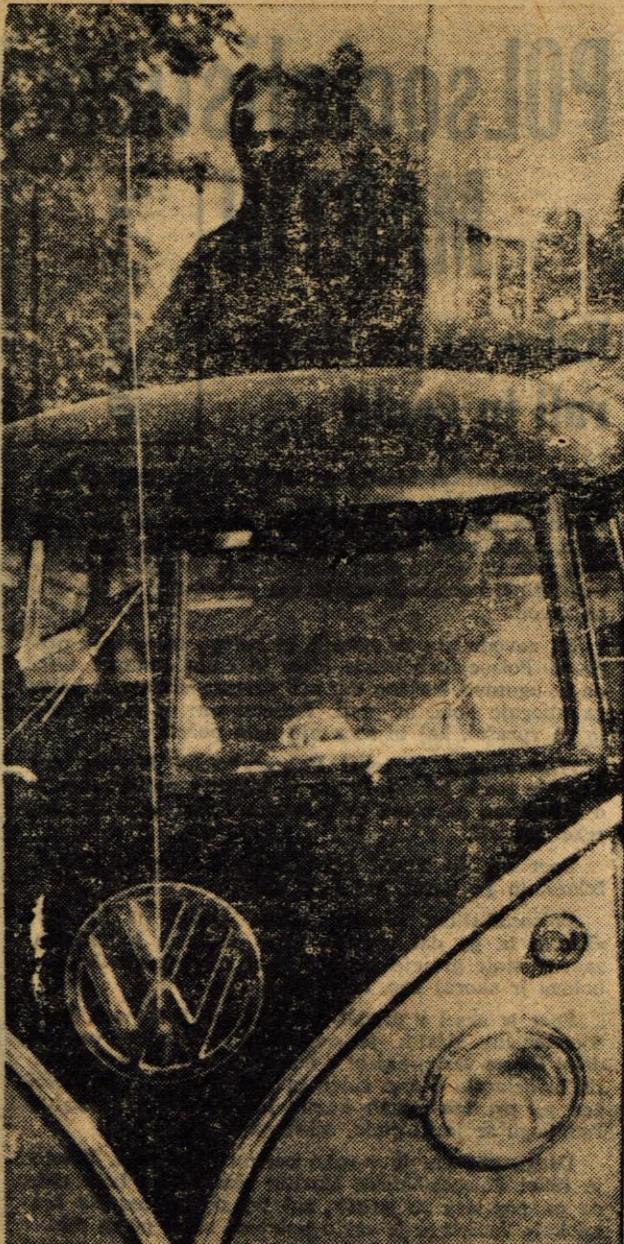
Verjetno se še vsi dobro spominjate, kako je delal bohinjski medved škodo živinorejem tega okoliša. Več let je to trajalo. Napravil je za več sto tisoč dinarjev škode. Priredili so številne pogone, da bi ga ujeli, vendar brez uspeha. Januarja letos se je ponovno odpravilo na pogon okoli sedemnajst lovcev LD »Bohinjska Bistrica« in državnega lovišča »Triglav« in tedaj je znam medved »padel kot žrtev« lovca Toneta Zupana. Nagrado 300.000 dinarjev so si lovci med sabo razdelili.

Dejali smo, da je ubit. Vendar se je v sredo zopet vrnil v Bohinj, tokrat mnogo mirnejši, nič več nevaren. Ko sva se s kolegom Francem vračala z Bleda v Kranj, sva srečala pri Leskah rdeč volkswagen KR 43-67, ki ga je vozil lastnik Jože SKANTAR iz Bohinja. Pred njim je vozil z enakim avtomobilom ŽVANOV Jože. V avtomobilu pa pravi pravcati medved! Takoj sva obrnila in za njim. Na Bledu sva jih zaustavila. Pogledala sva si vso stvar malo boljše in ugotovila, da je to isti medved, ki je pred nekaj več kot pol leta lomastil po bohinjskih gozdovih. Seveda je bil mrtev; peljali pa so ga iz Ljubljane, kjer so ga nagačili.

Ko sem povprašal Jožeta, kam ga bodo peljali, mi je povedal, da verjetno v hotel »Pod Voglom«, kjer si ga bodo obiskovalci »Kravjega balona« lahko od blizu ogledali.

JOŽE JARC

Fotografije FRANC PERDAN



# POLsocialistični MARTIN

## Kako so ga testi- rali in ženili

Milčinski-Novak

Polsocialistični Martin je bil še vedno brez službe in mati je rekla: »Sinek Martinek, pojdi z menoj na zavod za zaposlovanje delavcev, vse, kar ti tam najdejo, nama prav pride, kajti je že tako, da dandanes brez zvez do dobre službe nikakor ne prideš, pa če po vseh štirih hodiš!« Zavezala mu je kravato in šla sta na zavod.

Na zavodu sta se zglasila psihologu in je mož privabil Polsocialističnemu Martinu čuda zanimiv test, da bi ugotovil, kakšna mu brli žarnica v glavi in kako ga ubogajo roke in prsti. Pokazal mu je veliko iglo in ga vprašal, kaj bi se z njo dalo početi.

»Dobra bo,« je rekel Polsocialistični Martin, »za krpanje tistih lukanj, ki jih je toliko v naših zakonih o socialnem skrbstvu in varstvu.« Psiholog je zazijal, rekel pa nič.

Spet mu je izročil uporabno reč, bilo je plužno žezezo, in ga baral, kaj bi z njim.

Polsocialistični Martin, bistra glava, ni okleval. »Tistim bi ga dal v roke, ki v pisarnah kmetijskih zadrug stole grejejo in bi jih na njivo nagnal!« Psihologa je skoraj kap, rekel pa nič.

Spet je nesel v predal, ponudil mu kos mesa. Polsocialistični Martin je odgovoril: »Rotacija vas je dala! Da ne veste, kaj bi s tem? V špirit bi ga spravil, da bi delavski otroci videli in vedeli, kakšno je meso, ker ga pri teh cenah kmalu ne bodo več poznali.« Psihologu se je kolcnilo, rekel pa nič.

Drugo pot mu je v roko porinil polič vina. Veselo je rekel Polsocialistični Martin: »Materi ga bom dal, da ga popijeva za zajtrk, saj bo skoraj cenejše kot mleko!« Psihologa je vrglo pokonci, rekel pa nič.

Spet je šel in Polsocialističnemu Martinu prinesel dva prsta širok, pol vatla dolg platnen trak. »Kaj bi z njim, Martin?« In se je Polsocialistični Martin kritično popraskal za ušesom in rekel: »Malo bi ga še obrezat, pa bi bil kar dober za topless!« Pred psihologom se je soba zamajala kot pijana, rekel pa nič.

Spet se je spravil nad predal, izvlekel na dan vrvice. Mu je pomežknil Polsocialistični Martin: »Škoda nad škodo, da nisem na položaju! Bi z njo otroke na sestankih vezal! S psihologom nekaj ni bilo v redu, daval se je in kašljal, rekel pa nič.

Poslednjikrat je odprl predal, s stralom prosil Polsocialističnega Martina, naj vzame to povečevalno steklo in mu pojasni, kako bi ga obrnil sebi in družbi v korist. Polsocialistični Martin se ni prav nič mudil z odgovorom, nego je dejal: »Zdravnikom splošne prakte bi ga poslal, da bi svoje paciente malo skrbneje in natančneje pregledovali!«

»Nak,« je rekel psiholog, »zame si premoder, naj kdo drug poskusí s tabo! Kaj vam pravim, gospa tovarišica: oženi naj se vaš sin!«

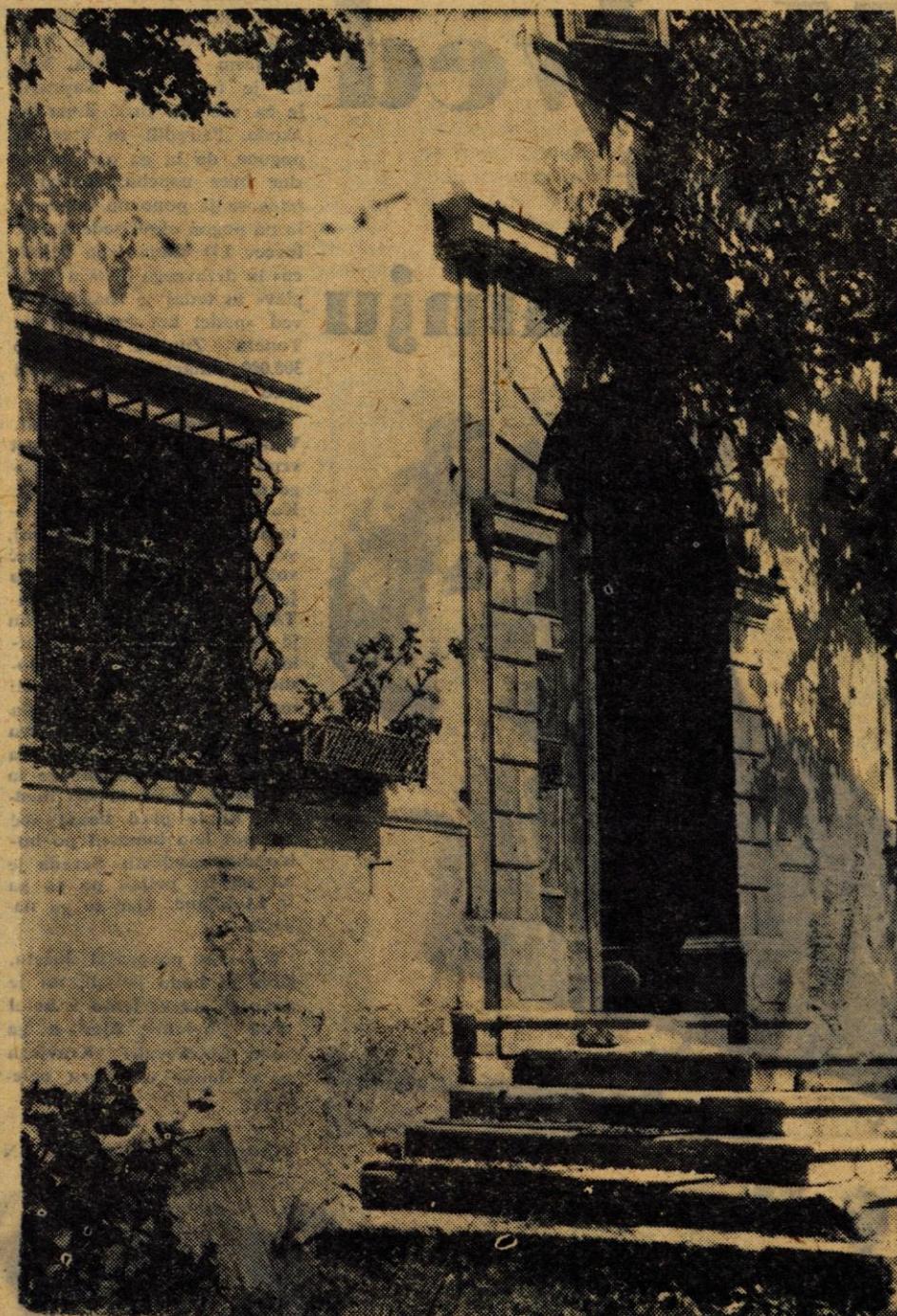
Polsocialistični Martin je zmeraj rad ubogal in tudi to pot se ni branil, le vprašal je, kako bi naredil, da se oženi.

»E,« je rekla mati, »na ples pojdi, tam je dosti deklet pa malo oči okrog sebe vrzi! Na kateri ti obvise, tisto vzemi!«

Polsocialistični Martin je ročno stopil v tovarniško menzo in si iz porcije golaža kmalu izbrskal par volovskih oči; potem je šel na ples in jih vrgel okrog sebe. Pa je zadej pevko pred mikrofonom naravnost v odprtia usta, ko se je drla twist, debelo je požrla, užaljeno je mislila, da mu njenoj petje ni povšeči, besno je iztrgal solistu saksofon iz rok, trdo z njim pobožala Polsocialističnega Martina pe betici.

Privekal je k materi in ji pokazal buško: »Nikarte mati, ne bom se ženil, preveč bol!«

In je Polsocialistični Martin do te številke Panorama ostal kar tako in ga katera še lahko dobí. Korajžo, Gorenji!



Portal Tavčarjeve rojstne hiše (Foto: Fr. Perdan)

## Iščem honorarno zaposlitev

Take ali slične vrstice oglasa čotom na nedeljski izlet, ne čitamo iz dneva v dan, v morete reševati nagradnih časopisih v rubriki »Mali oglasi.« Kdor pa išče honorarno zaposlitev, temu se ni čuditi, kajti zadnje čase je opaziti, da honorarno delo postaja sestavni del našega življenja in kdor hoče naše skakajoče cene dohajati, ta mora pač imeti še stranski vir ali bolje rečeno kar kanal finančnih dohodkov. S honorarnim delom se ukvarjajo večinoma tisti ljudje, ki v svojem rednem delovnem času NE MOREJO podelati vsega svojega dela in MORAO zaradi tega delati še v prostem času. Vsekakor je velika razlika med rednim in honorarnim delom. Med honorarnim delom na priliko ne morete govoriti po telefonu s svojim prijateljem, kam boste šli s fi- čotom na nedeljski izlet, ne je ena take vrste tudi moj, sosed Francelj, sem ga zadnjic vprašal, če ni nič znamen, ko ima toliko honorarnih služb, pa mi je odgovril: »Ja veš, dragi moj, popoldne honorarno delam, dopoldne sem pa samo v službi. Kljub temu pa dobro zaslужim. Bruto pridev na okoli 80.000 din, neto dobim izplačano 45.000 din, ampak zelo me pa firbec matra, ko mu ostane tara. Ker je vedno več honorarnih zaposlitev mislim, da bi bilo dobro, da bi ukinili redno uradno delo in uvedli samo honorarno delo. Tako bi bilo več načenega in rešenih veliko več prošenj pravočasno. Kljub temu pa, da je po svoji vsebinu honorar različen pa vsestranski ima to dobro lastnost, da nam olajša oziroma skomandira boljše življenje. GREGA

**MED RAKOM IN ŽARKI, KI PRODIRAJO IZ ZEMELJSKE GLOBINE, JE SKRIVNOSTNA POVEZAVA. SEVAJO JIH VODNE ŽILE, LEŽIŠČA RUDE, NAHAJALIŠČA NAFTE, PLASTI PREMOGA. ZARADI TEGA ŽARCENJA UMIRAJO RASTLINE. LAHKO POVZROČAJO RAKA IN POSUJEJO RAST OTEKLIN. ZA ZDAJ VEMO O ZEMELJSKIH ŽARKIH ŠE MALO. ZA ZNANOST SO ŠE NERAZISKANO PODROČJE.**

Nevarnost, da zbolimo za rakom, je največja tam, kjer učinkujejo na človeški organizem različni činitelji, ki pospešujejo rast celic: nenehno draženje mehanske, kemične ali fizičalne narave, zadreževanje v področjih, kjer je ozračje zastreljeno s plini in prahom, nepravilna in škodljiva prehrana itd.

V zadnjih nekaj letih pa se kopijočila geologov, biologov, fizikov in zdravnikov, ki govorijo o tako imenovanih »dražilnih pasovih«. Ljudi, katerih postelje stojijo nad takimi mesti (nad podzemeljskimi vodnimi žilami, nahajališči rude), muči nespečnost, revma, astma in mnoge druge bolezni. Česti so pojavi prezgodnjih rojstev, splavov, posebno pa raka.

Tipičen je primer Erike G., stare 41 let, nepočene, tajnice neke odvetniške pisarne.

Do svojega 39. leta je bila zdrava kot riba. V prostem času je hodila na izlete, ukvarjala se je s športom in je bila dobra in vzdržljiva plavalka.

Spomladi leta 1962 se je preselila iz majhnega stanovanja v zahodnem delu mesta v večje in lepše. Po nekaj tednih opazila na sebi simptome, ki so ji bili doslej tuji: ne spi več tako dobro, živčna je in razdražljiva.

Opaža, kako ji pojavajo moči. Ze najmanjši napor jo zelo utrditi. Z eno besedo: ni več zdrava, energična ženska, kakršna je bila poprej.

Spočetka krivi za svojo utrujenost preobremenjenost z delom. V preteklih nekaj mesecih je opravila mnogo nadur, ker si je hotela čimprej opremiti novo stanovanje.

Preteče nekaj tednov. Stanje se nič ne izboljša, nasprotno, še slabše se počuti. Erika prosi za dopust in odpotuje na Jadran. Sonce, voda in zrak storijo svoje: že po nekaj dneh se počuti kot prerjenata. Živčnost in razdražljivost izgineta. Telesna teža se dvigne. Na koncu dopusta je Erika spet polna svežine in moči.

Se preden nastop, jesen so težave zopet tu: nespečnost, razdražljivost, živčnost, mlahavost. Temu se pridruži še nekakšen pritisk v spodnjem delu telesa.

Erika obiše zdravnika, ki po temeljiti preiskavi ugotovi majhno tvorbo na maternici, vendar ji svetuje, naj z operacijo še počaka. Po nekaj tednih tvorba naraste in je že tako velika kot pest. Zdi se, da je operacija nujna. Erika pa se operacije boji. Neka kolegica, katere sestra je imela podobne težave, ji opisuje njen primer: »Prijatelj ji je svetoval, naj da stanovanje preiskati, če ni morda pod vplivom zemeljskega žarcenja. Odkritje: podzemeljska vodna žila!«

Posteljo so premaknili v drug kot sobe. Ze po kratkem času so izginile težave, tvorba je uplahnila.«

Tudi Erika da preiskati svojo sobo. Rezultat je isti: podzemeljska vodna žila pod mestom, na katerem je bila postelja. Ko premestiti posteljo v drug kot sobe, izginejo tudi pri njej vsi znaki utrujenosti in živčnosti in tudi tvorba postaja vse manjša, dokler slednjič čisto ne izgine.

Erika G. je danes prav tako zdrava kot kdaj koli poprej.

Zmotno bi bilo misliti, da so zemeljski žarki vzrok slehernemu rakastemu obolenju, gotovo pa je, da pospešujejo razvoj rakastih tvorb v več primerih, kot bi človek mislil.

Freiherr von Rolshausen, Bonn, ekspert na tem področju, pravi: »Leta 1951 me je sodno-

medicinski institut bonnske univerze prosil, naj preiščem 50 mest, na katerih so stale postelje bolnikov, ki so umrli za rakom.«

Pri preiskovanju so bili vedno prisotni najmanj trije zdravniki. V nobenem od petdesetih primerov mi niso pokazali, kje je bila postelja, marveč le sobo. Često sem našel v sobi čisto drugačno pohištvo, stanovalci pa največkrat niso imeli nikakršne zveze s pokojnikom in je bil torej kakršenkoli vpliv na moje ugotovitve izključen. V 48 primerih sem ugotovil dražilni pas in šele potem, ko sem ga prisotnim zdravnikom točno označil smo vprašali stanovalce, kje je bila postelja umrlega bolnika.

Koncem maja 1949 je prinesla žena v hišo neko rastlino (maranta — kerchoviana). Že po nekaj dneh sem opazil, da so se listi rastline ob večernih urah postavili pokonci, kot bi hoteli ubežati nekakšnemu dražilju, ki je prihajal iz globine in ogrožal njihovo življenje. Listi so zadevali drug v drugačen in v nočni tišini se je slišalo rahlo šumenje. Skrb za mater mi ni pustila časa, da bi se s tem pojavom podrobnejše ukvarjal. Tudi po materini smrti bi gotovo pozabil nanj, ko me rastlina ne bi ponovno opozorila nase s čudnim gibanjem.

Ko sem nekega oktobra večera stopil v sobo in pričkal luč, sem si ogledal maranto. Bilo je ob uri, ob kateri so njeni listi občajno štrleli navpično proti stropu. Tega večera pa so izgledali kot odprt dežnik. Očividno je bila maranta pod vplivom zunanjih sil.

Kasneje raziskave premikanja listov različnih maran, med katerimi jih je nekaj stalo na dnevni svetlobi, druge pa v popolni temi, so pokazale, da so dejansko bili vzrok neznani zunanjii faktorji. Tudi med bolezenskimi znaki pri moji materi in gibanjem listov marante je bila povezava.«

»Rastline se na takih dražilnih pasovih ne počutijo dobro,« piše dr. Curry, »in poskušajo vse, da bi se izognile zemeljskemu sevanju. Kjer jim ne uspe, njihova rast zamre.«

»Spominjam se nenavadnega bolezenskega znaka pri materi,« poroča dalje Emil Demuth. »Kmalu po povratku iz bolnice je pričela tožiti nad bolečinami v križu, katerih ni v bolnici občutila niti pred operacijo niti po njej.«

Spočetka smo mislili, da jih je povzročila neprimerna lega telesa, vendar so ostali vsi poskusni, da bi ji olajšali bolečine z obračanjem telesa, zaman. Nazadnje me je mati prosila, naj jo prenesemo na kavč, ki je stal v sobi. Ustregli smo njeni želji in čez nekaj časa smo osupili ugovorili, da so bolečine čisto prenehalo.

Vzrok tem pojavom — katerega sem mogel ugotoviti še le po mnogih mesecih — sta bila dva podzemeljska vodna tokova, ki smo jih odkrili s pomočjo fizičnih merilnih metod.«

Podzemeljski vodni tokovi izzarevajo močne žarke. Pospešujejo rast celic in s tem tudi nagnjenje k rakastim obolenjem pri ljudeh, ki sploh nad podzemeljskimi vodnimi žilami. Nekateri žarki rast celic pospešujejo, drugi spet zavirajo. Človek potrebuje za svoje življenje obe vrsti žarkov, vendar v nekem točno določenem razmerju. Rak nastane verjetno le tam, kjer je porušeno razmerje med obema vrstama žarkov.

V stanovanjih, ki ležijo nad podzemeljskimi vodnimi tokovi, propadejo po kratkem času skoraj vse cvetlice ali druge rastline. Živali se takih mest vedno izogibajo. Človek, ki se zadržuje nad takimi žilami, često oboli za rakom.

Raziskovalne ekipe svetovne zdravstvene organizacije (WHO) so v zadnjem času odkrile v gorah in džunglih Bolivije, Brazilije in Peruja nekaj vasi, katerih prebivalci so komajda poznali bolezen. Neznane so jim predvsem srčne bolezni, rak in duševne bolezni. Okrog teh vasi so bolezni prav tako razširjene kot v vseh drugih deželah zemeljske obale. Čeprav živijo vaščani v veliki revščini, in ne pozna nikakršne higiene se jih te bolezni doslej niso lotile. Zdravniki so med drugim ugotovili tudi, da se je bolezensko stanje bolnikov, ki so se preselili v te vasi, že po kratkem času izboljšalo. Druge ekipe svetovne zdravstvene organizacije poročajo o podobnih področjih v Pakistanu, Indiji in Centralni Avstraliji. Narod Hunca, ki živi ob vznožju Hindukuša in Himalaje ne pozna nobene bolezni civiliziranega sveta. Zdravniki poročajo o visokih starostih in skorajda neverjetnem zdravju tega naroda. Hranijo se predvsem s sočivjem, sadjem, žitom in marelamicami, ki jih jedo bodisi sveže z drevesa ali posušene (marelice vsebujejo množico magnezija, ki zavira rast rakastih tvorb).

Ta narod ne pozna ošpic, kašja, nahoda, ratitisa, predvsem pa mu je neznan rak. Ali ni v njihovi »dolini sreč« nobenih izzrevanj? Ali posudejo posebne duševne moči?

»Ko bi se medicinskomu raziskovanju posredilo razvozlati skrivnosti takih »imunih področij«, bi to prav gotovo vplivalo na človekovovo usodo, kakor tudi na tok zgodovine.«

To so zaključne besede poročila svetovne zdravstvene organizacije pri Združenih narodih.

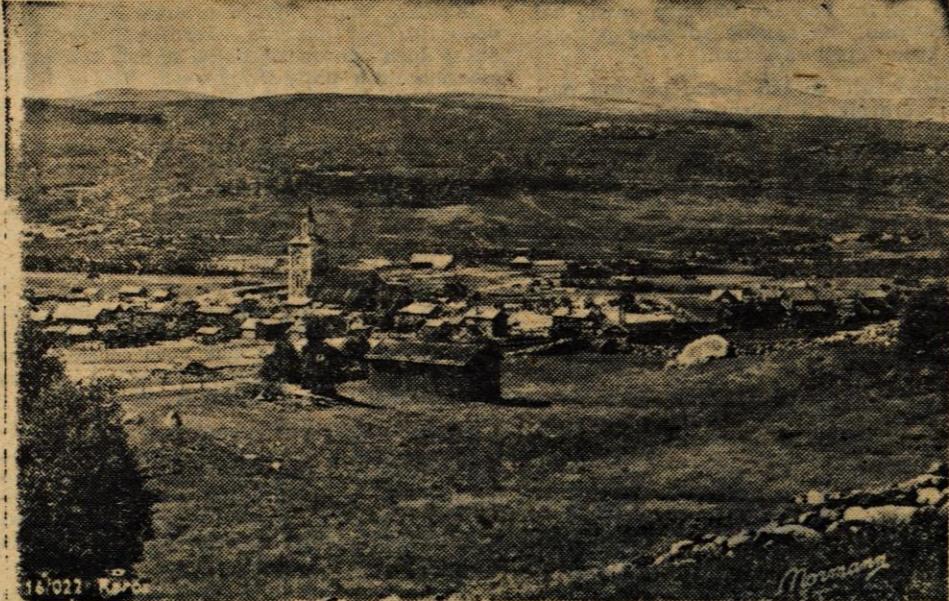
KONEC



Vsi brez izjeme so pokazali mesto, kjer sem ugotovil žarčenje.«

Oglejmo si še drug primer, ki še jasneje kaže na skrivnostno povezavo med rakastimi obolenji in zemeljskim žarčenjem. Dunajski in Emil Demuth poroča:

»Pri svoji, na raku oboleli materi, sem med negovanjem opazil čudne bolezenske pojave. Imel sem vtis, da jih povzročajo neznani dražilaji, ki ležijo zunaj telesa. Najhujše napade bolečin sem opazil npr. točno ob določenih večernih urah, izginili pa so redno ob 4. uri zjutraj. Čudno je bilo tudi to, da se je materino bolezensko stanje po preselitvi na Dunaj nenečoma poslabšalo.«



Malo naselje v notranjosti Norveške z domovi iz brun in obsežnimi pašniki

Preveč skromne so besede, da bi z njimi mogla prikazati lepoto daljne severne dežele, ki se mi je na vsej dolgi poti dozdevala prav tako kot lepotica, ki se vsakomur razkazuje, daje pa nikomur. Fjordi, jezera, slapovi, bujno zelenje... večni sneg, urejena naselja, polna cvetja, umirjenost norveških prebivalcev in neprijazno severno podnebje. To je Norveška, ki obsega 323.917 kvadratnih kilometrov, od tega je ledenikov 4600.

Dremal je in tako slonel nad 1100 m globoko smrtnjo. Ko je njegova mati zagledala ta grozljivi prizor, jo je od strahu zadeha kap, tako da je napot ohromela, deček pa se je kasneje sam prebudil in le svoji gibanosti se ima zahvaliti, da je za las ušel »gibokih smrti.«

Veličastna je pokrajina v večernem mirku (kajti noči na Norveškem oz. Skandinavskem polotoku praktično

gorate predele Norveške, skodruge naprave, namenjene raj nisem našla naselja, ki ribičem. Mimogrede naj vas bi bilo situirano na takem prostoru, da ne bi imelo vsaj pogled na jezero, fjord ali reko, če že ni bilo postavljeno ob vodi. Največkrat se vrsti jezero za jezerom kot nepretigrana veriga, eno lepoše od drugega. Ker je pokrajina bolj redko naseljena (celotna Norveška ima na primer le 3,5 milijona prebivalcev), so jezera večinoma osamljena, čista in lepa kot kristali. V nižjih predelih pa jim lokvanji ob obalah dajojo še poseben šarm, nekak ženski kič bi rekla. Najbolj všec pa so mi bila jezera z malimi otočki, pokritimi z brezami ali bori. Vmes pa sem največkrat opazila kakršno hišico, ki ždi pod drevenim kot velika goba humušnica. Gledala sem vso lepoto in včasih se mi je dozdevalo, da sem pijana od nje...

Videla sem jezero Hornindalsvatnet, ki slovi kot najgloblje jezero v severni Evropi, saj njegove vode segajo v globino 900 m. Na enem izmed njegovih otočkov si je neka starva norveška familija omislila svoje lastno pokopališče, z belo leseno kapelico v borovem gozdčku. »Kot na filmskem platnu« je priponmil moj spremjevalec. Na drugi strani jezera Hornindalsvatnet, ki je dolg 30 kilometrov, so raztresene posamezne kmetije, ki jim je edina zveza s svetom — čol!

#### »Hišice v cvetju«

Poseben čar oziroma

čat norveškim naseljem

daje

zastave, ki plapolajo na

avadno visoko nad domovi,

kajti vsaka hiša ima na

vrtu poseben drog za zastavo,

ki Norvežanom služi kot pri-

ljubljeni okrasni predmet.

Zlasti je to znčajno za

obronke mest in podeželje.

Centri večjih mest (Oslo, Bergen in Trondheim) več

ali manj hčijo na ostala za-

padnoevropska pristaniška

mesta, zato pa so obronki mest drugačni in ti pred-

stavljajo okvir centrom.

Oslo, ki je raztreseno po

gričih, daje vtis mesta lese-

nih vil, posejanih med bre-

zamini in bori.

V svojem tritedenskem

krizirjanju po Norveški ni-

sem opazila hiš, ki bi bila

brez vrta, še manj pa, da bi

bi vrt zapuščen. No, zdaj pa

si verjetno zamišljate ze-

lenjavjo, krompir in podobno.

Kakšna pomota! Vrtovi slu-

žijo Norvežancem le za okras:

za nizko travo in cvetje, ži-

vopisano cvetje... Koliko

je samo cvetja! Ne morete

si predstavljati! Norveški

dom je res prava »kučica v

cvetju! Ni je hiš brez zvet-

ja! In kako so pri tem do-

miselnici skandinavci! Stare

kotle, samokolnice, dotraja-

ne sode, amortizirane gu-

me... vso tako šaro lepo

pobarjavo, postavijo na sočno

zeleno livado in jo okra-

sijo s cvetjem.

V arhitektonskem pogledu

se zapadni obalni predel lo-

či od notranjega. Zlasti sli-

kovita so naselja na zahodu

z raznobarnimi leseni hi-

šami: belimi, zelenimi, mo-

drimi, rumenimi. Kot hišice

iz kartona! Ta pestrost je

zlasti značilna za večja na-

selja ob obali. Tradicionalni

štil norveških domov pa je

bela hiša in rdeč hlev ozi-

roma garaža z belo pobrav-

anim okni. V notranjosti so

domovi masivnejši, grajeni

iz brun in nepobarvani. In-

teresantne so zlasti tiste hi-

še, ki so krite z rušjem, ta-

ko da na strehah raste tra-

va, grmovje in cvetje!

Da, tako je Norveška —

dežela tisočnih fjordov.

BINI PODBEVSEK

# z Norveške

druge naprave, namenjene raj nisem našla naselja, ki ribičem. Mimogrede naj vas bi bilo situirano na takem prostoru, da ne bi imelo vsaj pogled na jezero, fjord ali reko, če že ni bilo postavljeno ob vodi. Največkrat se vrsti jezero za jezerom kot nepretigrana veriga, eno lepoše od drugega. Ker je pokrajina bolj redko naseljena (celotna Norveška ima na primer le 3,5 milijona prebivalcev), so jezera večinoma osamljena, čista in lepa kot kristali. V nižjih predelih pa jim lokvanji ob obalah dajojo še poseben šarm, nekak ženski kič bi rekla. Najbolj všec pa so mi bila jezera z malimi otočki, pokritimi z brezami ali bori. Vmes pa sem največkrat opazila kakršno hišico, ki ždi pod drevenim kot velika goba humušnica. Gledala sem vso lepoto in včasih se mi je dozdevalo, da sem pijana od nje...

Videla sem jezero Hornindalsvatnet, ki slovi kot najgloblje jezero v severni Evropi, saj njegove vode segajo v globino 900 m. Na enem izmed njegovih otočkov si je neka starva norveška familija omislila svoje lastno pokopališče, z belo leseno kapelico v borovem gozdčku. »Kot na filmskem platnu« je priponmil moj spremjevalec. Na drugi strani jezera Hornindalsvatnet, ki je dolg 30 kilometrov, so raztresene posamezne kmetije, ki jim je edina zveza s svetom — čol!

»Hišice v cvetju«

Poseben čar oziroma

čat norveškim naseljem

daje

zastave, ki plapolajo na

avadno visoko nad domovi,

kajti vsaka hiša ima na

vrtu poseben drog za zastavo,

ki Norvežanom služi kot pri-

ljubljeni okrasni predmet.

Zlasti je to znčajno za

obronke mest in podeželje.

Centri večjih mest (Oslo, Bergen in Trondheim) več

ali manj hčijo na ostala za-

padnoevropska pristaniška

mesta, zato pa so obronki mest drugačni in ti pred-

stavljajo okvir centrom.

Oslo, ki je raztreseno po

gričih, daje vtis mesta lese-

nih vil, posejanih med bre-

zamini in bori.

V svojem tritedenskem

krizirjanju po Norveški ni-

sem opazila hiš, ki bi bila

brez vrta, še manj pa, da bi

bi vrt zapuščen. No, zdaj pa

si verjetno zamišljate ze-

lenjavjo, krompir in podobno.

Kakšna pomota! Vrtovi slu-

žijo Norvežancem le za okras:

za nizko travo in cvetje, ži-

vopisano cvetje... Koliko

je samo cvetja! Ne morete

si predstavljati! Norveški

dom je res prava »kučica v

cvetju! Ni je hiš brez zvet-

ja! In kako so pri tem do-

miselnici skandinavci! Stare

kotle, samokolnice, dotraja-

ne sode, amortizirane gu-

me... vso tako šaro lepo

pobarjavo, postavijo na sočno

zeleno livado in jo okra-

sijo s cvetjem.

V arhitektonskem pogledu

se zapadni obalni predel lo-

či od notranjega. Zlasti sli-

kovita so naselja na zahodu

z raznobarnimi leseni hi-

šami: belimi, zelenimi, mo-

drimi, rumenimi. Kot hišice

iz kartona! Ta pestrost je

zlasti značilna za večja na-

selja ob obali. Tradicionalni

štil norveških domov pa je

bela hiša in rdeč hlev ozi-

roma garaža z belo pobrav-

anim okni. V notranjosti so

domovi masivnejši, grajeni

iz brun in nepobarvani. In-

teresantne so zlasti tiste hi-

še, ki so krite z rušjem, ta-

ko da na strehah raste tra-

va, grmovje in cvetje!

**Zahodne revije skušajo na različne načine opravičevati kolonialistične težnje.**  
Seveda, vsakdo želi prati sebe. Naslednji članek smo povzeli iz ene izmed takih revij, vendar se moramo zavedati, da so osvobodilni boji angolskega ljudstva veliko pripomogli k stanju, kakršno je zdaj in da si bodo verjetno še marsikaj izboljšali.

»Zapustil sem rodno Portugalijo in pod vročim afriškim soncem sem našel v Mocambique novo in bogatejšo domovino kot so kamnit hribi mojih dedov,« je dejal portugalski priseljenc. Temne oči je imel široko razprte in njegov kot sklesan obraz se je skušal nasmehniti. Roke je imel krepke in velike, kožo na dlaneh pa kot ustrojeno.

»Se dobro razumete s črnimi prebivalci?« ga je vprašal obiskovalec iz Evrope. »Zakaj ne? Saj so Portugalci kot jaz. Prav tako se trudijo in delajo ter zaslужijo približno enako kot belci. Njihovi otroci sedijo v istih šolskih klopih kot moji.« Odkrit smehljaj mu je zaigral na ustnicah.

Beli obiskovalec iz Evrope je nadaljeval svoje potovanje in nekaj dni po tem razgovoru je poskusil na zvit način zvedeti, iskreno mnenje črncev o belcih. Približal se je visokemu črneg



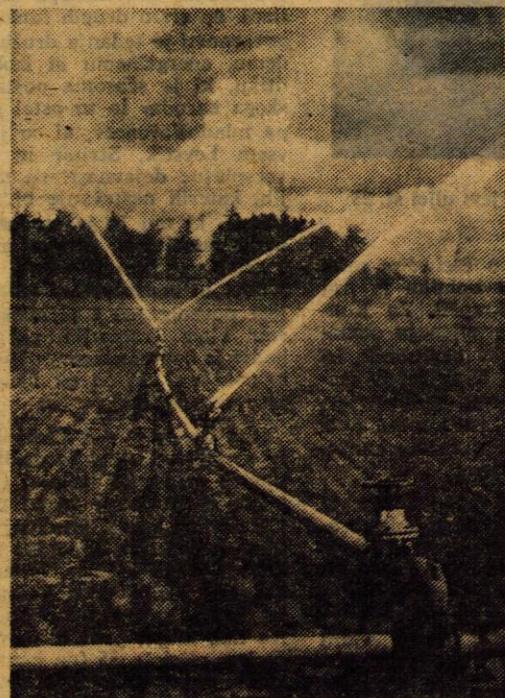
Velika razlika v pridelku zavisi v suhih predelih od namakanja. Na sliki vidimo primitivno namakanje, ki se ga še tudi poslužujejo

zelo nizka. Voliti je smel vsakdo, ki je po evropskih pojmih opravljal neki poklic in ni pripadal skupnemu gospodarstvu enega izmed rodov. Gotovo je, da bo imel zakonodajni svet v bližnji prihodnosti črno večino, saj se število ljudi, ki znajo brati in pisati, iz dneva v dan veča.

#### LETA 1970 V MOCAMBIQUE SPLOSKA SOLSKA OBVEZNOST

Pred 10 leti je v Angoli obiskovalo redno šolo le dva odstotka črnih otrok, danes pa že polovica. V najbolj odmaknjeneh krajih pa posredujejo osnovno znanje misijonske šole. V letu 1965 upajajo, da bo obiskovalo že 60 odstotkov črnih otrok šolo. V Mocambique je stanje razveseljivo. Z zaključkom tega desetletja upajajo, da se bo uvedla vsespolna šolska obveznost. S tem bi bilo pa doseženo tako stanje, od katerega je ostala Afrika še zelo zelo oddaljena.

Doseljenim Portugalcem je povsem razumljivo, da njihovi otroci skupaj s črnimi obiskujejo šolo in da poučujejo črni učitelji. Nadarjeni otroci lahko nadaljujejo izobraževanje v srednjih in visokih šolah. Barva kože ni važna. V glavnem mestu Angole São-Paolo de Luanda in v São Bento so visoke šole. Glavno mesto Mocambique — Laurencio Margues pa je središče akademskega izobraževanja te province.



Lahko si mislimo, da moderni način namakanja zahteva manj truda in korist je vsekakor večja

#### NEPISMENI BELEC BREZ VOLILNE PRAVICE

Omenili smo že, da sme voliti samo tisti, ki zna brati in pisati. Seveda velja to tudi za belce. Marsikateri beli starejši priseljenc, ki je nepismen, ni na volilnem seznamu. Povsem razumljivo je, da lahko postane črncem predpostavljen belcu. Zakaj pa ne?

V Angoli pa je še neka razlika, in sicer med tistimi, ki žive še v plemenski zvezzi in tistimi, ki so se teh zvez razrešili in živijo po evropskem vzorcu. Med slednjimi pa je del črncev dosti večji od belcev, saj ti tvorijo le 5 odstotkov skupnega prebivalstva. Plemena v Angoli in Mocambique ne govorijo skupnega jezika, mnoga se med seboj sovražijo in njihova kulturna raznjava je zelo različna. Kar se dogaja izven njegove ozkoomejene plemenske meje, motrijo z nerazumevanjem in sovraštvo.

Ne v Angoli in niti v Mocambique ni restavracije, parka, kina, kluba ali zabavišča, ki bi bil določen samo za bele. Tudi biološko pomembne ne pomeni prav nič omadeževanega in — mešanec — je sploh zaželeni cilj.

#### OTROŠKA UMRLJIVOST 12-ODSTOTNA

Ce statistično primerjamo, nam že gole številke povedo, da stanje v Angoli ni najslabše v Afriki. Na 13.000 ljudi pride v Angoli en zdravnik, v Tanganjiki na 29.000 in v cesarski Etiopiji celo samo en zdravnik na 105.000 ljudi. Otroška umrljivost je v Angoli 11-odstotna, to je za polovico manjša kot povprečna umrljivost otrok v Afriki.

Poglejmo še nekaj gospodarskih in drugih podatkov: obe omenjeni deželi sta z 11. junijem leta 1951 postali prekomorski portugalski provinci (ne več koloniji). Angola je zelo redko naseljena, saj živi na 1.246.700 km<sup>2</sup> samo 4,7 milijona Afričanov ter okoli 100.000 Evropejcev. Na severu pridelujejo kavo in bombaž, v notranjih predelih riž in kdrozo, ob obali Atlantskega oceana bujno rastejo kokosova drevesa. Na jugu se ukvarjajo precej z živinorejo in gojijo tobak. Vzhodni del dežele pa je znan po zemeljskih orehih in bananah. Dežela je bogata tudi z nekaterimi zemeljskimi zakladi: z diamanti, železovo rudo, bakrom, manganim in kamenim ogljem. São Paulo de Luando — ki je glavno mesto in pomembno pristanišče, ima 200.000 prebivalcev. V zunanjji trgovini leta 1963 je Angola dosegla presežek.

Mocambique je manjša provinca, vendar gosteje naseljena. Na 783.000 km<sup>2</sup> živi 6,5 milijona Bantu črncev ter 70.000 belcev in Indijcev. Namakalne naprave so se razirile skorajda po vsej deželi in seveda pospešile gospodarski napredok.

Na jugu, kjer vlada suša, uspeva koruza, na severu kikiriki in riž, ob obali Indijskega oceana pa se bohotijo kokosova drevesa.

**Priredila MOJCA GORJANC**

# Moj sosed je črvec

**Portugalska provinca Angola  
in Mozambik v Afriki**

mu možakarju, ki je marljivo delal na pravkar urejenem namakalnem področju. »Vsa ta zemlja je nekdaj pripadala samo vašemu plemenu. Pa so prišli beli tuinci in se pomešali med vas. Saj to je ja zemlja črnih ljudi! Vam verjetno ni pogodu, da so tu tudi tuinci!«

Ošnil ga je z zaničljivim pogledom: »Gospod, vi ne razumete naše dežele. Jaz sem Portugalec. Kožo imam res črno. Vendar, naj bi to pomenilo razliko? Prav tako smem voliti kot moji črni ali beli sosedi, ki znajo brati in pisati. Moj najstarejši sin je tajnik v mestni upravi mesta Aldria do Guica. Če bo priden in dovolj sposoben, lahko postane župan. Ko smo bili tu še sami in neukti, nam na tej zemlji ni drugega rastlo kot goščava. In sedaj? Kar poglejte! Ali se še čudite, da sem ponosen na to, da sem Portugalec?«

#### ZAKONODAJNI SVET

Meseca marca letos je bil izvoljen v Angoli zakonodajni svet. Volilni upravičenec je bil vsak (ne glede na barvo kože), ki je imel določeno šolsko izobrazbo. Meja šolske izobrazbe je bila

## Ranger VII na Mesecu

V petek, 31. julija 1964., točno ob 14.26 po jugoslovanskem času, točno kakor je bilo predvideno v centru v Pasadeni, oddaja Ranger VII. »močne in čiste« signale iz šestih televizijskih kamer, vse do trenutka, ko pade na mesečevu površino. Vesoljska ladja Ranger VII, težka 363 kilogramov, dela brez vsakršnih motenj. V zgodovinskem letu, ki je trajal 68 ur, je preletela 389.864 kilometrov, in je opravila svojo nalogo — posnela je površino Meseca.

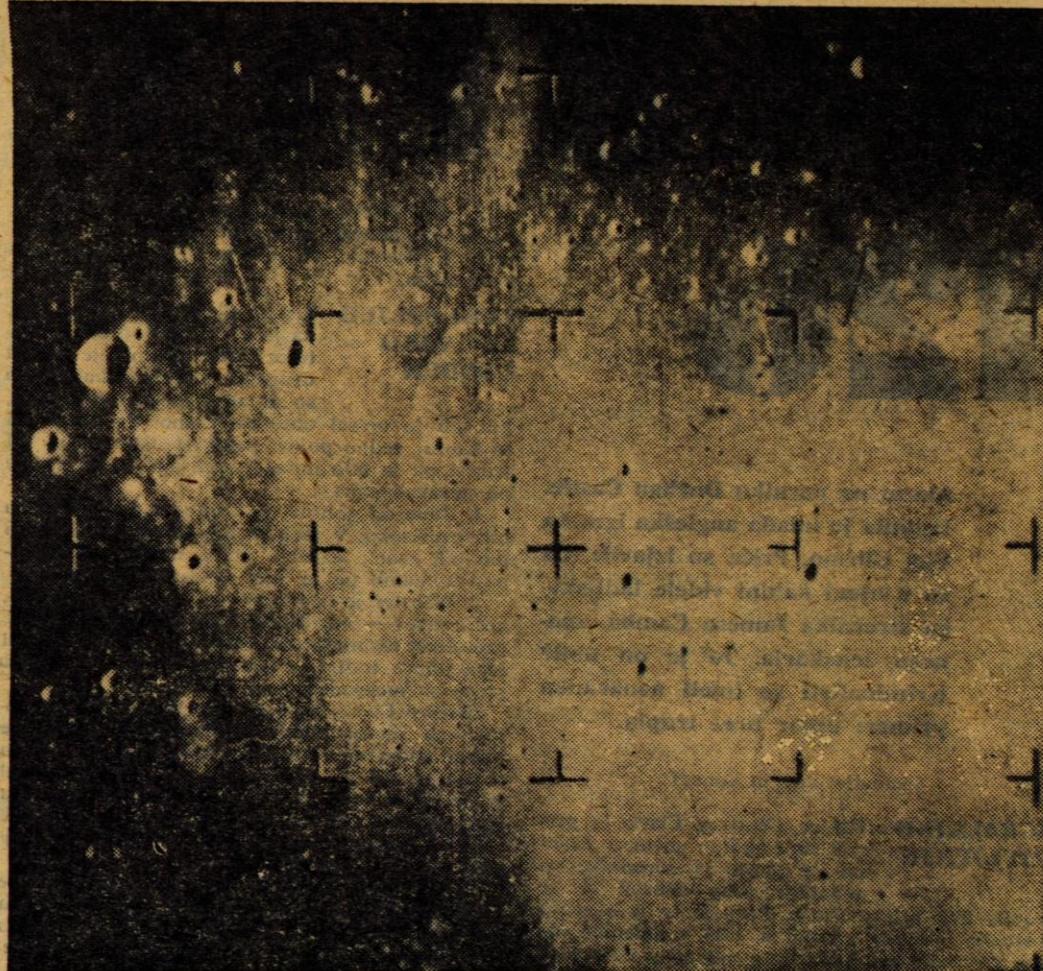
Direktor operacij za vsemirske polete dr. Patrick J. Rygh pripoveduje:

### Sistem postaj

Če bi bilo najpomembnejše, da se vsemirska ladja izstrelji in usmeri in bi se lahko usedel in čakal na uspeh, potem bi izstrelitev kozmične ladje na Mesec predstavljala zabavo, ne pa vznemirljiv prikaz tehnične virtuoznosti, kar v resnici je. Za uspešen polet ladje na Mesec smo ves čas morali sprempljati gibanje zemlje in meseca, gravitacije obeh teles, karakteristiko nosilne rakete in same ladje, velikanske hitrosti in druge pojave, ki ovirajo letenje in na katere se mora računati. Seveda smo na vse to mislili že prej, vendar so to pojavi, ki jih nikakor ni mogoče tako točno vnaprej določiti. Zato so postavljene sprejemne in kontrolne postaje na raznih delih sveta. Center tega sistema je v Pasadeni v Kaliforniji, ki mu je ameriška nacionalna uprava poverila izvedbo projekta Ranger VII. Ta center bo usmerjal tudi naslednje polete na Mesec in druge planete, kadar tudi bodoče medplanetarne polete. Ostale postaje pa so še: v Avstraliji Vumer, v Južni Afriki v Johannesburgu, v Kaliforniji v Goldstounu in v Cape Kennedyju na Floridi.

### Vse pripravljeno

Pet ur pred izstrelitvijo Ranger VII je center v Pasadeni vzpostavil vezo s postajo v Cape Kennedyju na Floridi in z mrežo postaj v Goldstounu, Vumeri in Johannesburgu.



Posnetek z višine 136 kilometrov prikazuje kraterje, od katerih najmanjši ima 150 metrov v premeru

# Človek

# na mesecu

Preizkušanje telemetrije — to je radijska zveza, ki prenaša tehnične in znanstvene informacije med zemljo in ladjo — se je začelo tudi že nekaj ur prej in je spremljano ves čas letenja na Mesec, to je 68 ur.

Pet minut pred poletom so sistemi vsemirske ladje pričeli izkoristiti električno energijo iz ladijske baterije. Prav ta baterija je predstavljala edini izvor energije vse do tedaj, ko so se njene sončne baterije obrnile proti soncu, kar se je zgodilo eno uro in pol po izstrelitvi.

Nekaj sekund po izstrelitvi so antene v Cape Kennedyju in na otokih južnega Atlantika že spremljale nosilno raketno »Atlas Edgine«. Po datki, ki so jih dobili v centru v Pasadeni so takoj preneseni v Cape Kennedy in izračunani da bi lahko takoj pričeli z upravljanjem in spremembami z zemlje. Trideset minut kasneje so ga ujele tudi antene v Johannesburgu in ostale postaje. Prva naloga je bila uspešno izvedena. Vse postaje bodo lahko sodelovale, kajti ladja kroži po načrtih.

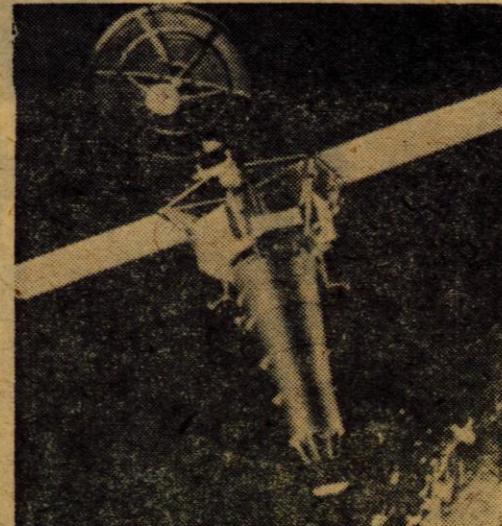
V centru je vedno več dela. Druga ura letenja. Novi podatki, nove naloge. Stotine in stotine znanstvenikov in tehnikov, vsi tehnični dosegki v znanosti, vse je na delu.

Povelja z zemlje, ki jih dobivajo elektronski možgani v ladji ves čas usmerjajo letenje. Vsako povelje posreduje direktor letenja preko telespinerjev tisti postaji, ki je v tem trenutku v zvezi z ladjo. Ladja pa oddaja na zemljo, kako jih je sprevela.

### Menjanje smeri

Sporočilo: Ranger VII ne leti v pravi smeri! Povelje — manever bo spremenil smer. Podatki in izračuni so točni in direktor letenja jih sporoča elektronskim možganom v

ladjo. Odgovor z ladje: sprejeto je bilo pravilno. Manover se je pričel. Samo trenutek sekunde in načrt bi se lahko pokvaril. Toda kozmična ladja je pravilno spremenila letenje. Po 48 urah



Tako je fotograf prikazal približevanje Rangerja VII Mesecu

### Slike Meseca

Vsa Rangerjeva komplikirana notranjost, delikatni manevri, postaje po vsem svetu, tri velikanske antene za spremljanje v vesoluju in sprejemanje signalov, stotine znanstven-

nikov in tehnikov vse je imelo le en cilj slikati Mesec, kar pomeni prvi korak k osvajanju vesolja. Poskušali so, da bi Mesec »stal pri miru«, da bi ga lahko slikali. Uspeli so.

Ranger VII je bil opremljen s šestimi televizijskimi kamerami, ki so bile pripravljene, da pričnejo s snemanjem v različnih oddaljenostih in časih površino Meseca. Začelo se je zadnjih trinajst minut letenja. Kozmična ladja je na višini 2080 kilometrov nad površino. Snemata prvi dve kamери, in sicer vsake dve sekundi. Vsaka posnetka 160 fotografij. Tri minute kasneje je na višini 1520 kilometrov in snemajo že stiri kamere. Tokrat pošiljajo slike manjših površin. Vsaka kamera posnetka 970 slik. Zadnji posnetki so z višine enega kilometra. To so zadnji posnetki, ki jih je naredil Ranger VII. Padel je na Mesec prav tam, kjer so predvideli znanstveniki.

ZDA so dobole prvo podrobnejšo sliko Meseca in to je prvi korak pri osvajanju vesolja.

### Še veliko raziskav

Še širje komplikirani poleti vsemirskega lajda in še podrobna raziskovanja tal, temperature, prevodnosti topote in zvoka, privlačnosti in ozračja, potem bodo šele lahko pristali prvi potniki na Mesecu.

Priredila Tatjana Vozel

# KABINA

# 126

**Alarm na parniku Durban Castle.**  
Izginila je mlada angleška igralka Gay Gibson. Priče so izjavile, da so v njeni kabini videle ladijskega strežnika Jamesa Camba, znanega ženskarja. Jo je on ubil? Kriminalisti so imeli nenavadeni primer: umor brez trupla.

(Nadaljevanje in konec)

**IGRALKINO ZIVLJENJE** Tožilec Geoffrey Clark je prevezel ta zamotan primer. Zaslišal je igralkine sorodnike in prijatelje. Gay Gibson se je rodila leta 1926 v Indiji. Pozneje se je s svojo materjo preselila v London. 1943, s sedemnajstimi leti, so Gay poklicali v angleško vojsko, v ženski pomožni oddelek.

Najprej je bila bolničarka. Zelo se je zanimala za oder in je zato pristopila k neki igralski skupini in nastopala v britanskih garnizonih. Bila je zelo nadarjena in delavna, vedno zdrava in ni zamudila nobenih predstav.

Leta 1947 je odpotovala z materjo v Južno Afriko, kjer je bil zaposlen njen oče. V Johannesburgu je bila zelo uspešna pri radu in pri gledališču.

Z ladjo Durban Castle je potovala v Anglijo, da bi nadaljevala kariero v Londonu. Njena mati je povedala, da je bila glede ljubezni zelo neizkušena.

## TUDI POLJUB JE LAHKO USODEN

kot jih je opisal obtoženi Camb. Pri zadavitvi se skoraj vedno pojavi pena na ustih. Proti tej trditvi pa je bilo mnogo okoliščin, ki so kazale na naravno smrt.

1. Rane od nohtov na Cambovi desni roki so bile previsoko. V vseh primerih zadavitve, ki so mu bili znani, je žrtev ranila napadalca po zapestju. Camb pa je imel zapestje brez rane.

2. Webster je imel opraviti že s tremi primeri, ko je žrtev — navidezno zdrava — umrla zaradi prevelske razburjenosti. Menil je, da je zaradi tega umrla tudi Gay Gibson. Vzrok naj bi bila srčna ali možganska kap.

Tožilec Clark se je po teh Websterjevih ugotovitvah moral vdati. Nadaljnjo preiskavo je predal sodnemu zdravniku Donaldu Tearu. Leto tudi izključeval naravno smrt — kot je dokazoval Webster — toda bolj je bila verjetna nasilna smrt: zadavitev. Na Websterja so pač vplivali trije podobni primeri, ki jih je doživel v svoji praksi.

Medtem so organizirali odvetniki Geoffre Wells in I. D. Caswell obrambo za obtoženega Camba. Patologa dr. Fredericka Hockinga so pooblastili, naj preveri vse izide medicinske preiskave. Lotili so se dela.

Wells je odšel v Johannesburg in odkril naslednje: Gay Gibson je imela pogosto omedlevico, tožila je o bolečinah v levi roki — značilen znak za obolenje srca. Bila je v strahu, ker je pričakovala otroka. Imela je ljubezensko razmerje z nekim bogatašem, ki ji je za to dal 500 funtov. Razen tega pa še druge moške. Ljudje, ki so Gay Gibson dobro poznali, so govorili o njeni nevrozi in histeriji.

## ODKRITA NAPAKA SCOTLAND YARDA

Wells je v Afriki dobil tri zanesljive priče in odšel v London, da bi dokazal dvoje: igralko in bolezen in mimo nagljenje k moškim. V Londonu ga je čakalo presenečenje.

Dr. Hocking je namreč odkril na igralkini rjuhi precej velik madež od seča. Scotland Yard tega madeža iz nepojasnjениh razlogov ni našel.

Sodeč po tem odkritju, je torej Camb igralko zadavil. Hocking je sicer izjavil, da je klub temu mogoča naravna smrt.

Odvetnik Wells je bil v težavah. Ali naj po tem odkritju odpove Hockingu sodelovanje, prav tako Websterju, ki je prav tako vedel za to. S tem bi obramba izgubila dva strokovnjaka in možnost dokazati poroti naravno smrt. Samo s pridom iz Afrike proces še ne bo dobljen. Wells se je odločil, da bo Hockingovo odkrite povedalo sodišču. Upal je, da bo avtoritetama Hockingu in Websterju klub temu odkritju, uspel prepričati poroto, da je igralka umrla naravne smrti.

18. marca 1948 se je začel v Winchesterju proces proti Jamesu Cambu. Dvorana je bila polna radovednežev. Pri ljudeh je povzročil ta primer nenavadno zanimanje.

Camb je bil izgubljen v trenutku, ko je stopil h govorilnici sodnega zdravnika dr. Teare. (Teare ni vedel za Hockingovo odkritje).

Tožilec ga je vprašal: »Ko ste se seznanili s tem primerom, na kaj ste najprej pomisili?«

»Na seč,« je odgovil Teare.

Tožilec: »Obramba je izjavila, da je našla na igralkini rjuhi madeže od seča. To torej pomeni po vašem mnenju, da je James Camb igralko zadavil?«

Teare: Da!«

Obramba se je zagrzeno borila, toda zaman. K. Tearovi izjavi so prišle na vrsto še druge okoliščine, ki so težko obremenjevale Camba: kdo je sprožil zvonec (verjetno je igralka klicala pomoč, ko je postal Camb vsiljiv), kje je igralkina črna pižama, Cambovo zanimanje za potnice.

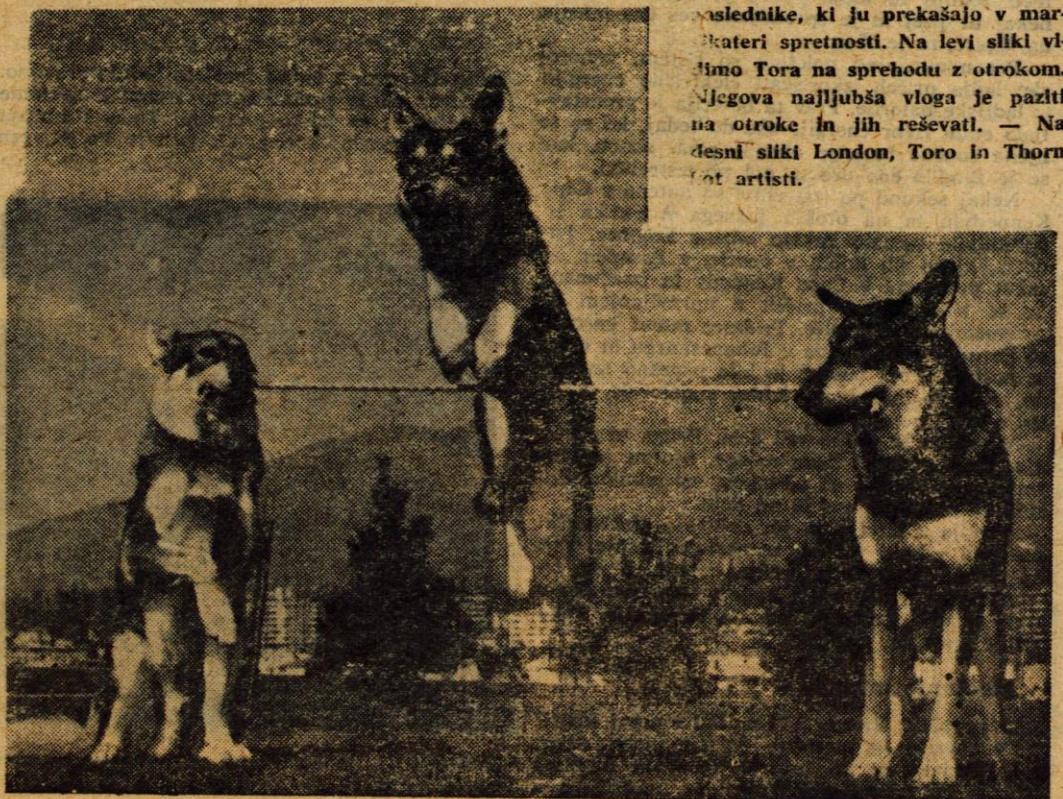
James Camb je bil obsojen na smrt.

Leta 1948 so v Angliji razpravljali za in proti smrtni kazni, zato tega leta ni bil nihče usmrčen. To izjemno stanje je Camba rešilo vešč. Obsojen je bil zaradi umora na dosmrtno ječo.

Priredil U.Z.



## Štirinožni umetniki



Filmska psa Rin-tin in Lassie imata slednike, ki ju prekašajo v marljateri spremnosti. Na levu sliku vidiemo Toro na sprehodu z otrokom. Njegova najljubša vloga je paziti na otroke in jih reševati. — Na desni sliku London, Toro in Thorn, tri artisti.

# RADIJSKI SPORED

VELJA OD 19. SEPTEMBRA DO 25. SEPTEMBERA

Poročila poslušajte vsak dan ob 5.15, 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30. Ob nedeljah pa ob 6.05, 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30.

**SOBOTA — 19. sept.**

7.15 Jutranja glasbena srečanja — 8.05 Nekaj solistične glasbe — 8.25 Iz koncertov in simfonij — 8.55 Radijska šola za nižjo stopnjo — 9.25 Ko bi bil velik... 9.40 Orkestri in pevci zabavne glasbe iz Sovjetske zvezde — 10.15 Moderni plesni ritmi — 10.35 Pesmi in plesi jugoslovenskih narodov — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Pozor, nimaš prednosti — 12.05 Zabavna glasba — 12.15 Kmetijski nasveti — 12.25 Lahek opoldanski glasbeni spored — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Mali glasbeni mozaik — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.15 Zabavna glasba — 15.45 Igra pihalni orkester LM — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Poletni sprehodi — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.10 Zvočni razgledi — 18.45 Na mednarodnih križpotnih — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Revija slovenskih izvajalcev zabavne glasbe — 20.50 Simfonični koncert RTV Ljubljana — 22.10 S popevkami po svetu — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Po svetu jazza.

**TOREK — 22. septembra**

7.15 Lahka koncertna glasba — 8.05 Jugoslovanski pevci popevk — 8.30 Naši zbori in ansamblji pojo pesmi raznih narodov — 8.55 Radijska šola za srednjo stopnjo — 9.25 Mladi izvajalci — mladim poslušalcem — 9.40 Dvajset minut z majhnimi zabavnimi ansambli — 10.15 Z domaćih odrov — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Pozor, nimaš prednosti — 12.05 Zabavna glasba — 12.15 Kmetijski nasveti — 12.25 Z bolgarskimi in sovjetskimi pevci zabavne glasbe — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za srednjo stopnjo — 14.35 Trije romunski simfonični plesi — 14.50 Zvoki kitara — 15.15 Zabavna glasba — 15.30 V torek na svidenje 16.00 — Vsak dan za vas — 17.05 Poletni sprehodi z zabavnimi orkestri — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.10 Koncert po željah poslušalcev — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Silhouette iz nemške glasbe — 20.20 Radijska igra — 21.00 Impresije noči — 21.40 Veseli zvoki — 22.10 Plesna glasba — 23.05 Nočni koncert.

**NEDELJA — 23. septembra**

6.00 Dobro jutro — 7.15 Narodni in domaći zvoki — 8.00 Mladinska radijska igra — 8.40 Iz glasbenega albuma za mladino — 9.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — I. — 10.00 Še pomnite, tovariši... — 10.30 Pesni borbe in dela — 10.50 Deset minut z orkestrom Al Caiola — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Vedre melodije z velikimi zabavnimi orkestri — 11.40 Nedeljska reportaža — 12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — II. — 13.30 Za našo vas — 14.00 Koncert pri vas doma — 14.15 Med virtuoznimi skladbami — 15.05 Danes popoldne — 16.00 Huumoreska tega tedna — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Lepa Vida — radijska priredba baleta — 20.50 Športna poročila — 21.00 Melodije v izložbenem oknu — 22.10 Godala v noči — 23.05 Nočni komorni koncert.

**PONEDELJEK — 21. sept.**

7.15 Jutranja glasbena srečanja — 8.05 Iz arhiva domaćih vižarjev — 8.35 Zabavna glasba iz Madžarske in Bolgarije — 8.55 Za mlaude radovedneže — 9.10 Deset otroških zborov — 9.25 Od koračnice do scherza — 10.15 Arrau igra Chopina — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Radijska šola za srednjo

stopnjo — 14.35 Iz koncertante literature za klarinet — 15.15 Zabavna glasba — 15.40 Komorni zbor RTV Ljubljana — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Poletni sprehodi z našimi solisti — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.10 Iz fonoteke radia Koper — 18.45 S knjižnega trga — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Iz naših studiov — 20.45 Aran — opera — 23.05 Literarni nokturno — 23.15 Melodije za lahko noč.

**CETRTEK — 24. sept.**

7.15 Jutranja glasbena srečanja — 8.05 Slovenske narodne pesmi — 8.25 Romunski in poljski pevci zabavne glasbe — 8.55 Radijska šola za višjo stopnjo — 9.25 Veseli pozdravi — 9.40 Venec pesmi iz Moravske Slovaške — 10.15 Z opěrnimi pevci po svetu — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Pozor, nimaš prednosti — 12.05 Zabavna glasba — 12.15 Kmetijski nasveti — 12.25 Jugoslovanski pevci popevk — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Mali glasbeni mozaik — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.15 Zabavna glasba — 15.40 Perpetum mobile in Serena — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Poletni sprehodi po glasbenih galerijah — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.10 Turistična oddaja — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov — 21.00 Literarni večer — 21.40 Glasbeni nokturno — 22.10 Jazz s plošč — 23.10 Iz sodobne madžarske in češke glasbe.

**PETEK — 25. septembra**

7.15 Od uverture do finala — 8.05 Majhni zabavni ansamblji — 8.30 Jugoslovanski izvajalci in skladatelji — 8.55 Pioneerki tehnik — 9.25 Slovenski pevci zabavnih melodij — 10.15 Igra pihalni orkester RTV Ljubljana — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Pozor, nimaš prednosti — 12.05 Zabavna glasba — 12.15 Kmetijski nasveti — 12.25 Opoldanski domaći pele-mele — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za nižjo stopnjo — 14.35 Pojo naši operni pevci — 15.15 Zabavna glasba — 15.45 Poje mladinski zbor iz Trbovelj — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Poletni sprehodi z pevci zabavne glasbe — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.10 Promenadni koncert — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Trideset minut v studiu 14 — 20.33 Zbor radia Sarajevo — 20.50 Serenada za virtuoze — 21.15 Oddaja o morju in pomorsčakih — 22.10 Plesna glasba — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Koncertira Ansambel slovenskih solistov.

## K I N O

**Kranj »CENTER«**

19. septembra amer. barv. CS film PLAMENECA ZVEZDA ob 16., 18. in 20. uri, premiera franc. barv. CS filma MISTERIJE PARIZA ob 22. uri

20. septembra amer. barv. CS film PLAMENECA ZVEZDA ob 15., 17. in 19. uri, domaći film LITO VALOVITO ob 21. uri

21. septembra domaći film LITO VALOVITO ob 16., 18. in 20. uri

22. septembra domaći film LITO VALOVITO ob 16., 18. in 20. uri

23. septembra franc. barv. CS film MISTERIJE PARIZA ob 16., 18. in 20. uri

**Kranj »STORŽIČ«**

19. septembra premiera sovj. filma NJIH TRAJAST ob 20. uri, premiera franc. barv. CS filma MISTERIJE PARIZA ob 22.30

20. septembra amer. barv. film TRAPER KELY ob 14., 18. in 20. uri

21. septembra amer. barv. CS film PLAMENECA ZVEZDA ob 16. in 18. uri, premiera franc. filma LJUBEZENSKI PAR ob 20. uri

22. septembra meh. barv. film PESEM UPORNIKA ob 10., 16., 18. in 20. uri

23. septembra franc. film LJUBEZENSKI PAR ob 16., 18. in 20. uri

24. septembra franc. film LJUBEZENSKI PAR ob 16., 18. in 20. uri

**Stražišče »SVOBODA«**

20. septembra amer. barv. film TRAPER KELY ob 16. uri, amer. barv. CS film PLAMENECA ZVEZDA ob 18. uri, franc. barv. film BOCCACIO 70 ob 20. uri

**Cerklje »KRVAVEC«**

19. septembra franc. barv. CS film SALAMBO ob 20. uri

20. septembra franc. barv. CS film SALAMBO ob 16. in 19. uri

**Ljubno**

19. septembra angleški film V SOBOTO ZVEČER, V NEDELJO ZJUTRAJ ob 20. uri

20. septembra jugoslovenski film PLES MLADOSTI ob 18. uri

**Podmart**

19. septembra franc. barv. film BALET PARIZA ob 20. uri

20. septembra nemški barv. film GROFICA MARICA ob 18. in 20. uri

21. septembra amer. film PRVI UPORNIK ob 19. uri

22. septembra sovj. barv. film LJUDJE S SEJMA ob 18. in 20. uri

23. septembra ital. barv. CS film TARUS, ATILOV SIN ob 20. uri

24. septembra franc. barv. CS film FRA DIAVOLO ob 20. uri

Jesenice »RADIO«

18. septembra jugoslovenski film MAČEK POD CELADO

19. do 20. septembra ital. franc. barv. CS film MONOLITI

21. septembra ital. barv. film AIDA

22. do 23. sept. ital. franc. barv. CS film PUSTOLOVSCINE V ZIMSKIH PRAZNICKIH

Jesenice »PLAVŽ«

19. do 20. sept. ital. franc. barv. CS film PUSTOLOVSCINE V ZIMSKIH PRAZNICKIH

21. do 22. sept. ital. franc. barv. film MONGOLI

Zirovnica

19. septembra franc. film ROBERTO LA ROCCA

20. septembra ruski film OPTIMISTICNA TRAGEDIJA

23. septembra ital. franc. barv. film MONGOLI

Dovje-Mojstrana

19. septembra ruski film OPTIMISTICNA TRAGEDIJA

20. septembra franc. film ROBERTO LA ROCCA

Koroška Bela

19. septembra jugoslovenski film MACEK POD CELADO

20. septembra franc. ital. barvni. CS film TRIJE MUŠKETIRJI II. del

21. septembra franc. barv. CS film PUSTOLOVSCINE V ZIMSKIH PRAZNICKIH

Kranjska gora

18. do 19. sept. ital. barv. CS film TRIJE MUŠKETIRJI II. del

20. septembra jugoslovenski film MACEK POD CELADO

Radovljica

19. septembra franc. barv. CS film PRIVATNO ZIVLJENJE ob 20. uri

19. septembra nemški barv. film GROFICA MARICA ob 18. uri

20. septembra franc. barv. film PRIVATNO ZIVLJENJE ob 15.30 in 20. uri

20. septembra franc. barv. CS film BALET PARIZA ob 17.30

20. septembra nemški barv. film GROFICA MARICA ob 10. uri dopoldne

22. septembra amer. VV film PRVI UPORNIK ob 18. in 20. uri

23. septembra sovj. barv. film LJUDJE S SEJMA ob 18. in 20. uri

24. septembra ital. barv. CS film TARUS, ATILOV SIN ob 20. uri

25. setembra ital. barv. CS film FRA DIAVOLO ob 20. uri

Prečudno raznovrstne so z rdečo zastavo. Kameleon je pride vroča noč in sanja navade živali, nihče jih ne poslušal in razmisil varno se mi o noju, afriški ptici.

bo do kraja razumel. plovbo Toncljeve barke in Ponosno dirja po puščavi, sklenil: »Jaz tudi!« Od ta-neustrašeno gleda težavam v

krat se ti ni več moč zane- oči, ne obrača stran glavé, bila, še zdaleč ne podobna sti na njegovo barvo.

Nato se mi je neke noči zgodi, kar je bilo usojeno. sanjalo o sraki, oziroma o Noj vidi, kako v zaplankarnjenem gnezdu. Nikakor ni skočili občini strežejo komunalno tako kot danes, pač pa nim in družbenim potrebam. lepo na pogled in urejeno. Kaj zato, če avtomobilom na Ali sraka veliko leta sem ter tja, ko da bi jo kdo dnevni- amortizerji, če se podira šo- ce plačeval, stika tu in tam, la, če prhni trgovska mreža!

vidi to in ono, in glej, na Občinska skupščina ima ven- lepem stakne arhitekta, ki dar drugega dela dovolj: ka- so pravili o njem, da je se dem šol zafušal in tri uprav- ko vleči deficitna podjetja iz vode, kako jamrati zaradi na poslopja. Vidi srak arhi- sedanje delitve narodnega tektova skrpucala in razmi- dohodka. Noju je postopek sli njegov standard in skle- všeč; kadar se poslej pred- skupščino razgrinja objektiv- srake le še sračja gnezda.

# Spakovo zlato

Na Brinjem vrhu nad Žirovnico je v starih časih živel škrat, grbasti spak. Nihče ni vedel, kod prebiva, a Žirovniški pastirji, ki so na fratah Brinjega vrha pasli ovce, so si pripovedovali, da je spak dupeljnik, ki se skriva v dupljenici, kjer leto in dan dremucka in čuva zlati zaklad, po hosti pa se sprejava samo enkrat v letu, v kresni noči.

Tako je neko kresno noč mlad ovnar odšel v hosto na potep, da bi srečal grbastega spaka in mu potajeno sledil, kam se bo skril, da bi našel votlo drevo in se domogel do škratovega zlata. Hodil je in hodil, dokler ni sredi noči, ko je v Žirovni odbila ura polnoči, zares srečal spaka, ki je zagodrnjal:

»Hodi za meno, pa boš postal bogat ko medved kosmat...«

Pastir si ni dal dvakrat reči! Sel je za škratom, ki se je ustavil pred starim, votlim drevesom in yelet:

»Zdaj pa le sezi v dupljenico in si pastirske torbo na- gati z zlati!«

Pastir je grabil in grabil, a ko je napolnil torbo, je potegnil z glave klobuk in še vanj nagrabil zlata.

Spak pa ga je gledal in gledal in jezljivo godrnjal:

»Kdor ni z majhnim zadovoljen, ta velikega ni vreden!«

Lakomni pastir pa ga ni poslušal, ampak je kar grabil in grabil, dokler ni iz škratove dupljenice nagrabil toliko zlata, kolikor ga je mogel nesti.

Škrat pa je še kar naprej godrnjal in godrnjal, dokler ga ni pastir zavrnjal:

»Od dobrih besed se nihče ne zredi!«

Takrat je spak izginil, ko da bi se v zemljo udrl. Pastir pa si je mislil: »Zdaj sem bogat ko kozel rogar.« In je zapustil planino, ker nič več ni hotel ovac pasti, ter se napotil v dolino.

V prvi krčni se je ustavil ter krčmarju veličavo uka- zal, naj mu prinese svinjsko kračo in pijačo.

Kjer je vino, kjer je krača, hitro najdeš pomagača! Tako je tudi oholi pastir vabil k obloženi mizi vsakega, ki ga je pot zanesla v krčmo.

Velik hrup — majhen kup! Ko je pastir hotel plačati, kar je s pajdaši zajedel in zapil, je segel v torbo po zlatnike. A namesto zlatih cvenkov, je iz nje potegnil — suho listje... Krčmar se je razjezik in pastirja napodil iz krčme, še prej pa ga je premlatal ko mlatič izmlačenko.

Zirovčani pa še daðanašnji pripovedujejo, da je lakomni pastir, ki z malim ni bil zadovoljen in grbastega spaka ni poslušal, od žalosti pozabil govoriti. Dokler je živel, je po fratah in zelenicah seganjal ovce, vmes pa žalostno bebljal:

»Kdor ni z majhnim zadovoljen, ta velikega ni vre- den...«

Lojze Zupanc

# Sanje o živalih

ne vzroke izgube, prijeti jajce in ga odnesel v srakoperjevo in spet se mi sanja, to pot težav reševanje problema gnezdo. Potem pa frrr!

Drugič se mi je sanjalo o nobene ne črhne, kaj šele, kameleonom. Iz dneva v dan da bi za človekom ponavljajo- je nosil isto sivo obleko kot la po papagajsko, kakor to kak prosvetni delavec, barve papi- ni spreminja, kot to dela danes. Pa mu je nekoč kle- petava šoja pravila o Mež- cerkvenega bandera žulji za- redili na dlaneh; med vojno, pis in nato v duhuvodni- je pravila šoja, je marširal v kov in referatov kot navit švabski uniformi, zdaj pa že odgovarja. Žlahtna ptica ga dvajset let navdušeno maha posnema in postane, kar je.

Ne mine štiriindvajset ur co obesi: Zaradi objektivnih o papigi. Lepo modro molči, odloženo!

Še se mi sanja o živalskih karakterjih in manirah: zdaj o slonu debelokožcu, potem o pečelinu nagnojniku, nato o lisici zvitorepki, — ne bi jih naštrel do konca! Na za- meriti sanjam, zato jih ne- kaj zapišem. Ugovore in morabitne pritožbe je poslati na naslov: Zavod za sanje ob- žanov trdoglavsko občine, referat za pritožbe.

Čuk v tranzistorju

## Televizija

SOBOTA — 19. septembra

RTV Ljubljana 19.15 Ob- java dnevnega sporeda, 19.17 Kaj bo prihodnji teden na sporednu, 19.32 Serijski film za otroke — RTV Beograd 20.00 TV dneynik — RTV Ljubljana 20.30 Cik-cak — RTV Beograd 20.45 Ogleđo državljanca Pokornega — RTV Ljubljana 21.45 Dick Powell vam predstavlja, 22.35 Poročila.

NEDELJA — 20. septembra

RTV Ljubljana 9.30 Deček iz cirkuca — RTV Beo- grad 10.00 Kmečkiška oddaja,

Sportno popoldne — RTV Ljubljana 18.00 Mladinski TV klub, 19.00 87. policijska postaja — RTV Zagreb 20.45 Quiz, 21.45 Poročila.

PONEDELJEK — 21. sept.

RTV Ljubljana 11.40 Televizija v šoli, 15.20 Televizija v šoli — ponovitev, 16.40 Ruščina na TV, 17.10 Angleščina na TV — RTV Ljubljana 17.40 Pravljica za najmlajše, grad 17.40 Francoščina, 18.10 Risanke — RTV Ljubljana 18.25 Napoved dnevnega spo- reda, 18.30 TV obzornik, 18.45 S kamero po Afriki — Poljudnoznanstvena oddaja — RTV Beograd 19.15 Resna glasba, 19.45 Propagandna oddaja, 20.00 TV dnevnik, 20.30 Lirika — RTV Zagreb 20.40 Zabavno-glasbena od-

daja, 20.40 TV drama, 21.40 Propagandna oddaja — RTV Ljubljana 21.45 Naš teleob- jektiv, 22.00 TV obzornik.

TOREK — 22. septembra

Ni sporeda!

SREDA — 23. septembra

RTV Zagreb 17.10 Angleščina na TV — RTV Ljubljana 17.40 Pravljica za najmlajše, 17.55 Pionirski TV studio, 18.25 Napoved dnevnega spo- reda, 18.30 TV obzornik, 18.45 S kamero po Afriki — Poljudnoznanstvena oddaja — RTV Beograd 19.15 Resna glasba, 19.45 Propagandna oddaja, 20.00 TV dnevnik, 20.30 Lirika — RTV Zagreb 20.40 Zabavno-glasbena od-

daja — 21.30 Propagandna RTV Zagreb 20.30 Narodna oddaja — RTV Ljubljana glasba — RTV Ljubljana 21.35 TV akcija, 21.45 Kultura, 20.40 Jaga baba — TV igra, na kronika, 22.15 TV ob- zornik, 21.30 Propagandna oddaja, 21.45 Koncert v studiu, 22.05 TV obzornik.

CETRTEK — 24. sept.

RTV Zagreb 10.00 TV v šoli — RTV Beograd 11.00 Fran- coščina — RTV Ljubljana 16.40 Ruščina na TV, 17.10 — RTV Ljubljana 18.10 TV Angleščina na TV — RTV slikanica, 18.25 Objava dnev- Beograd 17.40 Na črko, na nega sporeda, 18.30 TV ob- črko — RTV Ljubljana 18.25 Objava dnevnega sporeda, 18.30 TV obzornik — RTV Beograd 19.15 Narodna glasba, 19.45 Propagandna Beograd 18.45 Po Jugoslaviji — RTV Ljubljana 19.15 Glasbena porota, 19.45 Pro- 20.00 TV dnevnik, 20.30 Propagandna oddaja, 20.55 Prenos — RTV Ljubljana 22.05 Kiparski simpo- zij, 22.35 TV obzornik.

PETEK — 25. septembra